

22HFL2869P/12
24HFL2869T/12
28HFL2869T/12
32HFL2869T/12
39HFL2869T/12
43HFL2869T/12
48HFL2869T/12
49HFL2869T/12

دليل المستخدم

PHILIPS

٢	هام
٢	معلومات الأمان
٢	العلامات على المنتج
٤	التحكم عن بعد
٥	فعالية الطاقة
٥	زر تصفح التلفزيون
٥	التشغيل/ الإيقاف
٥	التثبيت لأول مرة
٦	تشغيل ملفات الوسائط من قرص يو أس بي
٦	قائمة مستعرض الوسائط
٦	CEC
٧	خيارات العرض
٧	خيارات الصوت
٧	تكوين إعدادات الأبوين
٧	دليل البرامج الإلكتروني
٨	تحديث التلفزيون
٨	العثور على الخلل والنصائح
٩	المواصفات
٩	أوضاع العرض النموذجية لإدخال الكمبيوتر
٩	توافق إشارة AV و HDMI
١٠	صيغ الملفات المدعومة ليو أس بي

هام - الرجاء قراءة هذه التعليمات بشكل كامل قبل التركيب أو التشغيل.

- استخدم هذا التلفاز بارتفاع يقل عن ٢٠٠٠ فوق مستوى سطح البحر، في أماكن جافة وفي مناطق ذات طقس معتدل أو استوائي.
- لتجنب خطر التعرض للاختناق، احرص على وجود أكياس البلاستيك بعيدة عن الأطفال، والأطفال والحيوانات الأليفة.
- ركب القاعدة على التلفاز بحذر. إذا كانت القاعدة مزودة ببراعي، شد البراعي بقوة لمنع انقلاب التلفاز. لا تفرط في شد البراعي وركب قطع القاعدة المطاطية كما يجب.
- هذا الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي أو الاستخدام العام المماثل، لكن يمكن استخدامه في المناطق العامة كذلك.

العلامات على المنتج

تستخدم الرموز التالية على المنتج كعلامة للقيود والتدابير والتعليمات السلامة. يؤخذ كل شرح بالحسبان حيث يحمل المنتج العلامة فقط. لاحظ هذه المعلومات لأسباب أمان.

الفئة ٢ الأجهزة: تم تصميم هذا الجهاز بطريقة لا تتطلب توصيلاً آمناً لخط أرضي كهربائي.

الفئة ٢ الأجهزة مع التأسيس الوظيفي: تم تصميم هذا الجهاز بطريقة لا تتطلب توصيلاً آمناً لخط أرضي كهربائي. يستخدم للتوصيل الأرضي لغايات وظيفية.

التوصيل الأرضي الواقي: يشير الطرف المميز إلى توصيل موصل التأسيس الواقي المصاحب لأسلاك الإمداد.

الطرف الحي الخطر: تعتبر الأطراف المميزة حية خطرة تحت ظروف التشغيل العادية.

تنبيه؛ راجع تعليمات التشغيل: تحتوي المناطق المميزة على بطاريات تشبه العملة النقدية أو الأزرار وهي قابلة للاستبدال.

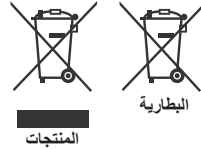
منتج الليزر من صنف ١: يحتوي هذا المنتج على مصدر ليزري من صنف ١ وهو آمن تحت ظروف التشغيل المعقولة المتوقعة.

CLASS 1
LASER PRODUCT

اقرأ وافهم جميع المعلومات المصاحبة لدليل السلامة قبل تركيب التلفزيون واستعماله. إذا كان سبب الضرر إخفاق في اتباع هذه التعليمات، لا تنطبق الكفالة عندها.

التخلص من الأجهزة والبطاريات القديمة

يجري عدم التخلص ببراطيلاً أو نويز فلتنلاً اذهرنه كنفائيات منزلية عامة. إذا كنت ترغب في التخلص من منتج أو بطارية، يرجى التفكير في أنظمة أو مرافق تجميع النفايات من أجل إعادة التدوير الملائم. تنبيه: تشير العلامة Pb أسفل رمز البطاريتين إلى أن هذه البطارية تحتوي على الرصاص.



تحذيرات التركيب على الحائط

- اقرأ التعليمات قبل تركيب التلفاز على الجدار.
- طقم التركيب على الحائط اختياري. يمكنك الحصول عليه من البائع المحلي، إذا لم يكن مزود مع التلفاز.
- لا تقم بتركيب التلفاز بسقف أو حائط مائل.
- استخدم برامج التركيب على الجدار المحددة والملحقات الأخرى.
- شد براغي التركيب بقوة لمنع سقوط التلفاز. لا تفرط في شد البراغي.

تحذير

احذر من ابتلاع البطارية خشية الاحتراق الكيميائي قد يحتوي هذا المنتج أو الملحقات المزودة معه على بطارية خلايا معدنية. إذا تم بلع بطارية خلية العملة/الزر، يمكن أن تسبب حروقا داخلية جسيمة خلال ساعتين ويمكن أن تؤدي إلى الموت. أبعد البطاريات الجديدة والمستعملة عن الأطفال دائما. إذا لم تغلق حجرة البطارية بإحكام، توقف عن استعمال المنتج وأبعده عن الأطفال. إذا اعتقدت أن البطاريات قد ابتلعت أو وضعت داخل أي جزء من الجسم، اطلب العناية الطبية فورا.

تحذير

إن الجهاز الموصل إلى تاريفس وافي لتركيبات المباني عبر توصيل الكهرياء الأساسي أو من خلال أجهزة أخرى مع توصيل لتأريض وافي وإلى نظام توزيع تلفزيوني باستخدام كابل محوري يمكن أن يتسبب في بعض الأحيان بالحريق. لذا يجب تزويد نظام توزيع الكوابل عبر جهاز يوفر عازل كهربائي أقل من نطاق ترددي معين (عازل غلفني، راجع EN 60728-1).

تحذير

لا تضع جهاز تلفزيون في مكان غير مستقر أو مائل. قد يسقط الجهاز مسببا إصابة شخصية جسيمة أو الموت. يمكن تجنب العديد من الإصابات، خاصة لدى الأطفال، باتخاذ تدابير بسيطة مثل:

- استخدام قواعد التلفزيون أو الحوامل التي تتصح بها الشركة المصنعة لجهاز التلفزيون.
- استخدام الأثاث الذي يمكنه أن يسند التلفزيون بشكل آمن.
- توعية الأطفال بشأن مخاطر التسلق على الأثاث للوصول إلى التلفزيون أو أزراره. إذا تم تغيير مكان تلفزيونك الحالي، يجب تطبيق نفس الاعتبارات المذكورة أعلاه.



١. الاستعداد: زر تشغيل/إيقاف التلفزيون On / Off
٢. النص: يعرض نص عن بُعد (حيثما توفرت)، اضغط مرة أخرى لوضع نص عن بُعد على صورة بث عادي (مزج)
٣. إيقاف: يوقف الوسائط الحالية
٤. الشاشة: يغير حجم الشاشة
٥. المصدر: يظهر جميع مصادر البث والمحتوى المتوفرة
٦. القائمة: يعرض قائمة التلفزيون
٧. تبديل: يدور بين القنوات أو المصادر السابقة والحالية بسرعة
٨. أزرار التنقل: يساعد في التنقل بين القوائم، المحتوى، الخ ويعرض الصفحات الفرعية في وضع الشاشة النصية عند الضغط على اليمين أو اليسار
٩. البرنامج - / الصفحة+
١٠. حجم الصوت -
١١. الزر الأخضر: اتبع تعليمات الشاشة لوظائف الأزرار الملونة
١٢. الزر الأحمر: اتبع تعليمات الشاشة لوظائف الأزرار الملونة
١٣. الأزرار الرقمية: يبدل القناة، يدخل رقما أو حرفا في مربع النص على الشاشة.
١٤. العناوين الفرعية: تشغيل-إيقاف العنوان الفرعي (حسب التوفر)
١٥. اللغة: يحول بين أوضاع الصوت (التلفزيون التناظري)، يعرض ويغير لغة الصوت/العنوان الفرعي (حيثما توفّر، التلفزيون الرقمي)
١٦. الزر الأزرق: اتبع تعليمات الشاشة لوظائف الأزرار الملونة
١٧. الزر الأصفر: اتبع تعليمات الشاشة لوظائف الأزرار الملونة
١٨. حجم الصوت +
١٩. كتم الصوت: يوقف صوت التلفزيون كليا
٢٠. البرنامج + / الصفحة-
٢١. عودة للخلف: يعود إلى الشاشة السابقة، يفتح صفحة الفهرس (في وضع الشاشة النصية)
٢٢. موافق: يؤكد اختيارات المستخدم، يبقى الصفحة (في وضع الشاشة النصية)، يعرض قائمة القنوات
٢٣. معلومات: يعرض معلومات عن محتوى الشاشة، يظهر المعلومات المخفية (إظهار - في وضع الشاشة النصية)
٢٤. تشغيل: يبدأ بتشغيل الوسائط المحددة
٢٥. إيقاف مؤقت: يوقف الوسائط الحالية مؤقتا
٢٦. التوم: يضبط تلفزيونك على التوقف تلقائيا
٢٧. دليل البرامج الإلكتروني: يعرض دليل البرامج الإلكتروني

الشاشة النصية

اضغط على الزر «النص» للإدخال. اضغط مرة أخرى لتفعيل وضع المزج. اضغط مرى أخرى للخروج. اتبع تعليمات المعروضة على الشاشة.

التلكتست الرقمي

اضغط على زر «النص» لعرض معلومات التلكتست الرقمية. شغله بالأزرار الملونة وأزرار الأسهم وزر موافق. قد تختلف طريقة التشغيل اعتمادا على محتويات الشاشة النصية الرقمية. اتبع التعليمات المعروضة على الشاشة النصية الرقمية.

ملاحظة: نطلق التحكم عن بعد هو ٢٣/٢٧ قدم تقريبا.

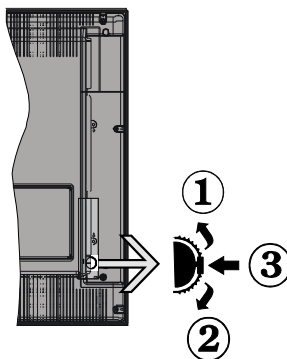
فعالية الطاقة

- **توفير الطاقة:** يمكنك تطبيق مزيج من إمدادات توفير الطاقة والصور. أثناء مشاهدة التلفزيون، اضغط على زر القائمة، حتى تتمكن من العثور على إمدادات وضع توفير الطاقة الموجود في قسم 'الصور' من القائمة الرئيسية.

- **وضع إيقاف الصورة:** إذا أردت الاستماع للصوت من التلفزيون، يمكنك إيقاف العرض. تستمر الوظائف الأخرى بالعمل بشكل طبيعي. أثناء مشاهدة التلفاز، اضغط على زر القائمة واختر الصورة، ومن هناك حدد خيار وضع توفير الطاقة. اضغط على الزر الأيمن أثناء تحديد خيار تلقائي أو الزر الأسفل أثناء تحديد الخيار المخصص. يتم عرض رسالة على الشاشة. اختر متابعة متابعة واضغط على **OK** لإيقاف الشاشة فوراً. إذا لم تضغط على أي زر، تنطفئ الشاشة خلال 15 ثانية. اضغط على أي زر على جهاز التحكم عن بعد أو على التلفزيون للعودة إلى الشاشة مرة أخرى.

زر تصفح التلفزيون

يُتيح لك مفتاح التصفح على جانب التلفزيون أن تتحكم بوظائف الصوت وتغيير القنوات وتحويل التلفزيون إلى وضع الاستعداد.



لتغيير مستوى الصوت: قم بزيادة حجم الصوت. لعلل رير متلاذ
قم بخفض حجم الصوت. لفسلا رير متلاذ

لتغيير القناة:

- اضغط على منتصف الزر وسوف يظهر مربع معلومات القناة على الشاشة.
- تنقل عبر القنوات المخزنة بدفع الزر لأعلى، أو لأسفل.

لتغيير المصدر:

- اضغط على منتصف الزر مرتين (مرة ثانية) وسوف تظهر قائمة المصدر على الشاشة.
- تنقل عبر المصادر المتوفرة بدفع الزر لأعلى أو لأسفل.

للتحويل التلفزيون إلى الاستعداد: اضغط على منتصف الزر باستمرار لبضع ثواني وسوف يتحول التلفزيون إلى وضع الاستعداد.

لتحويل التلفزيون من الاستعداد: اضغط على منتصف الزر وسوف يعمل التلفزيون.

ملاحظات:

إذا أوقفت التلفزيون، تعمل الدائرة مرة أخرى بدء بإعداد مستوى الصوت.

لا يمكن عرض القائمة الرئيسية عبر زر التحكم.

التشغيل / الإيقاف

التشغيل التلفزيون

للتشغيل التلفزيون من وضع الاستعداد:

- تقوم بالضغط على زر الاستعداد أو البرنامج +/- أو زر رقمي على وحدة التحكم عن بعد.

- اضغط على مفتاح الوظيفة الجانبي على التلفزيون.

ملاحظة: إذا ترك التلفزيون ولم يشغل لبرهة، سيدخل التلفزيون في وضع الاستعداد. عندما تشغل التلفزيون في المرة القادمة، يتم عرض الرسالة التالية: "الاستعداد بسبب عدم وجود إشارة"، اضغط على موافق للمتابعة.

التشغيل التليفزيون

- اضغط على منتصف الزر باستمرار لبضع ثواني وسوف يتحول التلفزيون إلى وضع الاستعداد.

ملاحظة: لإيقاف طاقة التليفزيون تمامًا، افصل سلك الطاقة من مقبس الطاقة الرئيسية.

التثبيت لأول مرة

ستشاهد شاشة تحديد اللغة عند تشغيل التلفزيون لأول مرة. حدد اللغة المرغوبة واضغط على **OK**.

ملاحظة: بناء على اختيار البلد، قد يطلب منك ضبط وتأكيد رقم سري في هذه المرحلة. لا يمكن أن يكون الرمز المحدد ٠٠٠٠. يجب أن تدخله إذا طلب منك إدخال رقم سري لأي من عمليات القائمة لاحقاً.

إذا تم توصيل جهاز USB بالتلفزيون، يمكنك الضغط على الزر **الأخضر** على لوحة التحكم عن بعد قبل المتابعة تحميل بيانات NVRAM (قائمة الخدمات)، التفضيلات، إلخ من جهاز USB المحدث من تلفزيون فيليبس آخر بالفنق. راجع قسم **"النسخ إلى USB"** و **"النسخ من USB"** تحت عنوان وضع الفنق على الصفحات في نهاية هذا الدليل.

إذا كان ملف تحديث البرامج الصحيح مثبت في جهاز USB مسبقاً، يمكنك الضغط على الزر **الأحمر** على وحدة التحكم عن بعد قبل المتابعة لتحديث برنامج التلفزيون الخاص بك. يجب تسمية ملف تحديث البرنامج "VES1٧١HE" أو "bin.philips upgrade mb1٤٠".

يمكن إجراء تحديث البرنامج عبر جهاز USB في أي وقت باستخدام مجموعة المفاتيح المخفية "Menu-1-0-5".

اضبط تقضيلاتك باستخدام أزرار التنقل وعند الانتهاء، اضغط على **OK** للمتابعة.

يمكنك ضبط تلفزيونك باتباع شاشة التثبيت لأول مرة مع الاختيارات التالية.

تركيب الهوائى الرقمى

إذا تم تشغيل خيار البحث عن مصدر الهوائي، يبحث التلفزيون عن بث التلفزيون الأرضي الرقمي بعد استكمال الإعدادات الأولية الأخرى.

تركيب الكابل الرقمي

بعد إعداد ملف للتشغيل، سيتم اختيار تنسيق هذا الملف كخيار ثابت وسيتم عرض كل ملف بهذا التنسيق في حلقة غير متنتية. يؤدي استخدام وحدة التحكم عن بعد للخروج إلى مقاطعة الملفات وكسر حلقة التشغيل.

عندما يعجز التلفزيون عن إيجاد أي ملفات وسائط سيتم عرض قائمة مستعرض الوسائط الرئيسية على الشاشة. اضبط أسلوب العرض على Flat لجعل جميع الملفات قابلة للبث في المجلات الفرعية في جهاز USB.

ملاحظة: إذا كان التلفزيون في وضع الاستعداد، لن تكون هذه الميزة متوفرة. **هام !** اصنع نسخة احتياطية لملفاتك قبل إجراء أية توصيلات مع التلفزيون. لاحظ أن الشركة المصنعة لن تكون مسؤولة عن أي تلف في الملفات أو فقد في البيانات. من المحتمل أن تكون بعض أنواع أجهزة USB (مشغلات MP3 مثلا) أو أقراص USB الصلبة أصابع ذاكرة USB غير متوافقة مع هذا التلفزيون.

قائمة مستعرض الوسائط

تشغيل وضع Loop/Shuffle	
يتم تشغيل جميع ملفات القائمة في الترتيب الأصلي بشكل متواصل.	ابدأ إعادة التشغيل مع زر التشغيل وقفل 
سيتم تشغيل نفس الملف بوضع قلب (تكرار).	ابدأ إعادة التشغيل مع زر التشغيل وقفل 
يتم تشغيل جميع ملفات القائمة في ترتيب عشوائي	ابدأ إعادة التشغيل مع زر التشغيل وقفل 
يتم تشغيل جميع ملفات القائمة في الترتيب العشوائي نفسه بشكل متواصل.	ابدأ إعادة التشغيل مع زر التشغيل وقفل 

CEC

تتيح هذه الوظيفة السيطرة على الأجهزة المفعلة بواسطة CEC، التي يتم توصيلها عبر منافذ HDMI.

جب ضبط خيار CEC في قائمة الإعدادات الأخرى تحت قائمة الإعدادات على مفعّل أولاً. اضغط على زر المصدر وحدد إدخال HDMI في جهاز CEC الموصول من قائمة المصدر. عند توصيل جهاز مصدر CEC جديد، سيتم إدراجه في قائمة المصادر باسمه الخاص بدلاً من اسم منافذ HDMI الموصولة (مشغل دي في دي، المسجل ١، الخ).

يمكن لجهاز التحكم بالتلفزيون عن بعد تأدية الوظائف الرئيسية بعد اختيار مصدر HDMI الموصول.

لإنهاء هذه العملية والتحكم بالتلفزيون عبر جهاز التحكم عن بعد مرة أخرى، اضغط على زر "Zero-" باستمرار على جهاز التحكم عن بعد لمدة ٣ ثواني. يمكن تمكين هذه الميزة أو تعطيلها تحت قائمة الإعدادات الأخرى.

يدعم التلفزيون ميزة قناة إعادة الصوت. تعتبر هذه الميزة رابط صوت يهدف لاستبدال الكوابل بين التلفزيون ونظام الصوت (مستقبل الصوت/الصورة أو نظام السماعات).

عندما تكون هذه الميزة نشطة، لا يقوم التلفزيون بكتّم صوت مخارج الصوت الأخرى تلقائياً. لذا يتعين عليك خفض صوت التلفزيون إلى صفر يدوياً إذا أردت سمات الصوت من جهاز صوت موصول فقط

إذا تم تشغيل خيار البحث عن مصدر الكابل، يبحث التلفزيون عن بث الكابل الرقمي بعد استكمال الإعدادات الأولية الأخرى. قد تظهر رسالة تأكيد قبل بدء البحث تبعاً لتفضيلاتك الأخرى. للتركيب التلقائي في حال كان مزود شبكة الكوابل الخاص بك يدعم التركيب بناء على معرف الشبكة (مثل Unitymedia)، اختر نعم في الشاشة التالية واضغط على OK.

إذا كان مزود شبكة الكوابل الخاص بك لا يدعم التركيب بناء على معرف الشبكة، يرجى اختيار لا، اضغط على موافق واتباع التعليمات على الشاشة.

يمكنك اختيار نطاقات التردد من هذه الشاشة. أدخل نطاق التردد يدوياً باستخدام الأزرار الرقمية.

ملاحظة: تغيير مدة البحث بناء على خطوة البحث المحددة.

تركيب جهاز التناظر

إذا تم تشغيل خيار البحث عن المصدر التناظري، يبحث التلفزيون عن البث التناظري بعد استكمال الإعدادات الأولية الأخرى.

يمكنك أيضاً ضبط نوع البث كنوع مفضل لك. سيتم منح الأولوية لنوع البث المحدد أثناء عملية البحث وسيتم إدراج قنواته في أعلى قائمة القنوات. عند الانتهاء، اضغط على زر OK للمتابعة.

تتلق شاشة تحديد وضع المنزل/وضع المتجر. يوصى باستخدام وضع المنزل للاستخدام المنزلي.

بعد استكمال الإعدادات الأولية، سيبدأ التلفزيون بالبحث عن مصادر البث المتاحة لأنواع البث المحددة.

بينما يستمر البحث، تظهر رسالة تسأل ما إذا كنت تود ترتيب القنوات حسب رقم القناة المنطقي (*) اختر نعم واضغط على OK للتأكيد.

(*) LCN هو نظام رقم القناة المنطقي الذي ينظم مصادر البث المتوفرة طبقاً لتسلسل قنوات يمكن تمييزه (إن توفر).

بعد تخزين جميع المحطات المتوفرة، سوف يتم عرض نتائج المسح. اضغط على زر OK للمتابعة. سيتم عرض قائمة تحرير قائمة القنوات بعد ذلك. اضغط على زر Menu للخروج من تحرير قائمة القنوات ومشاهدة التلفزيون.

ملاحظة: لا تتوفر التلفزيون بينما تجري التثبيت لأول مرة. قد لا تتوفر بعض الخيارات بناء على اختيار البلد.

تشغيل ملفات الوسائط من قرص يو إس بي

يمكنك تشغيل ملفات الصور والموسيقى والأفلام المخزنة على قرص USB بتوصيله مع تلفزيونك باستخدام شاشة مستعرض الوسائط. أوصل قرص USB بأحد مداخل USB على جانب التلفزيون. يؤدي الضغط على زر Menu أثناء وضع مستعرض الوسائط إلى إمكانية استخدام خيارات قائمة الصور والصوت والإعدادات. يؤدي الضغط على زر Menu مرة أخرى إلى الخروج من هذه الشاشة. يمكن ضبط تفضيلات مستعرض الوسائط باستخدام قائمة الإعدادات.

لتمكين ميزة التشغيل التلقائي، ميز هذا الخيار في قائمة الإعدادات واضبط على تشغيل باستخدام أزرار الاتجاهات. عند تمكين هذه الميزة، يكتشف التلفزيون أجهزة USB ويبحث عن ملفات الوسائط.

يتم البحث عن ملفات الصور أولاً. إذا لم يعثر على أي ملفات صور، يبحث البرنامج عن ملفات الفيديو. إذا لم يعثر على أي ملفات فيديو، يبحث البرنامج عن ملفات الصوت.

تكوين إعدادات الأبوين

هذه الميزة مخصصة لتنفيذ الوصول إلى المحتوى المحدد. يتم التحكم بها بواسطة رقم سري تحدده أنت. توجد هذه الإعدادات في قائمة الإعدادات > الأبوين.

ملاحظة: يمكن ضبط الرقم السري الافتراضي على ٠٠٠٠ أو ١٢٣٤. إذا قمت بتحديد الرقم السري (يطلب بناءً على اختيار البلد) أثناء التثبيت لأول مرة، استخدم الرقم السري الذي حددته.

قد لا تتوفر بعض الخيارات بناءً على اختيار البلد في الترتيب لأول مرة.

قفل القائمة: يمكن إعداد قفل القائمة أو تعطيل استخدام القائمة.

قفل النضج (اختياري): عند إعدادها، يحصل هذا الخيار على معلومات النضج من البث وإذا تم تعطيل مستوى النضج هذا، لا يمكن الوصول إلى البث.

ملاحظة: إذا كان خيار البلد في الترتيب لأول مرة معين على فرنسا، إيطاليا أو النمسا، سيتم ضبط قيمة **قفل النضج** على ١٨ كافتراضي.

قفل الأطفال (اختياري): وعند ضبط قفل الأطفال، يمكن التحكم في التلفزيون بواسطة جهاز التحكم عن بُعد. وفي هذه الحالة لن تعمل أزرار لوحة التحكم

الإرشاد (اختياري): يمكن هذا الإعداد أو تعطيل الوصول إلى بعض تطبيقات MHEG. يمكن تحرير التطبيقات المعطلة بإدخال الرقم السري الصحيح.

ضبط الرقم السري: يحدد رقم سري جديد.

رقم CICAM السري الافتراضي: سيطر هذا الخيار مطلقاً إذا لم يتم إدخال وحدة CD من مدخل CI بالتلفزيون. يمكنك تغيير الرقم السري الافتراضي لـ CI CAM باستخدام هذا الخيار.

دليل البرامج الإلكترونية

ترسل بعض القنوات معلومات عن جداول بثها. اضغط على زر EPG لعرض قائمة EPG.

هناك ٣ أنواع مختلفة من مخططات الجداول، جدول التسلسل الزمني، جدول القائمة وجدول الآن/التالي. للتبديل بينها، اتبع التعليمات على أسفل الشاشة.

جدول التسلسل الزمني

زوم (الزر الأصفر): اضغط على زر أصفر لمشاهدة الفعاليات في فاصل زمني أوسع

الفلتر (الزر الأزرق): يعرض خيارات التصفية.

تمييز النوع (زر العناوين الفرعية): يعرض قائمة تمييز النوع. باستخدام هذه الميزة، يمكنك البحث في قاعدة بيانات دليل البرامج وفق النوع المحدد. يتم البحث في المعلومات المتوفرة في دليل البرامج ويتم عرض النتائج المطابقة لمعاييرك..

الخيارات (زر OK): يعرض خيارات الحدث..

تفاصيل الحدث (زر المعلومات): يعرض معلومات مفصلة عن الأحداث المحددة.

اليوم التالي/السابق (أزرار البرنامج +/-): يعرض أحداث اليوم السابق أو التالي.

بحث (زر النص): يعرض قائمة البحث في الدليل.

الآن (زر التبديل): يعرض الحدث الحالي للقناة الميزة.

جدول القائمة (*)

(*) افق هذا المخطط، سيتم سرد أحداث القناة المميزة.

(مثل مخارج الصوت البصرية أو الصوتية الرقمية المحورية). إذا أردت تغيير مستوى صوت جهاز موصول، يجب أن تختار ذلك الجهاز من قائمة المصادر. في هذه الحالة، يتم توجيه مفاتيح التحكم بالصوت إلى جهاز الصوت الموصول.

ملاحظة: ARC مدعومة فقط عبر مدخل HDMI ١.

التحكم التلقائي بالنظام

يسمح باستخدام مضخم/مستقبل صوت مع التلفزيون. يمكن تسجيل الصوت باستخدام وحدة التحكم عن بعد للتلفزيون. **لتفعيل هذه الميزة، اضبط خيار السماعات في قائمة النظام-الإعدادات-المزيد على مضخم الصوت.** يتم كتم صوت سماعات التلفزيون ويتم تزويد صوت مصدر المشاهدة من نظام الصوت الموصول.

ملاحظة: يجب أن يدعم جهاز الصوت ميزة التحكم بالصوت ويجب ضبط خيار CEC على ممكن.

تغيير إعدادات التلفزيون

لاستخدام الخيارات المذكورة أدناه:

١- اضغط على زر القائمة

٢- ميز اختياريك

٣- اضغط على موافق للتأكيد

خيارات العرض

الوضع: يغير وضع الصور إلى أحد الآتي: طبيعي أو ديناميكي، رياضة، (*) ألعاب، سينما

(*) قد لا تتوفر بعض الخيارات بناءً على اختيار المصدر الحالي.

التباين: يضبط قيم الإضاءة والعتمة للصورة.

السطوع: يضبط قيمة السطوع للصورة.

الحدة: يضبط قيمة الحدة قد تؤدي قيمة الحدة العالية إلى صورة أوضح بناءً على المحتوى.

اللون: يضبط قيمة اللون.

الضوء الخلفي: يتحكم بسطوع الضوء الخلفي. تكون وظيفة الضوء الخلفي غير نشطة إذا كان توفير الطاقة معين على خيار غير خيار مخصص Custom.

خيارات الصوت

حجم الصوت: يضبط مستوى الصوت.

المعادل: يغير وضع المعادل.

التوازن: يضبط من أين يأتي الصوت سواء من السماعة اليسرى أو اليمنى.

سماعة الرأس: يضبط صوت سماعة الرأس. سيكون هذا الخيار غير نشط إذا كان خيار سماعة الرأس/المخرج معين على المخرج.

وضع الصوت: يضبط وضع الصوت المفضل.

AVL: يعين حداً لإخراج الصوت الأقصى.

سماعة الرأس/مخرج: يجب ضبط هذا الخيار على سماعة الرأس إذا كان لديك سماعات رأس أو مخرج، إذا كان لديك مضخم خارجي موصول بجك سماعة الرأس.

دينامية باس: يمكن أو يعطل الجهارة الديناميكية. يزيد نطاق الجهارة.

مخرج رقمي: يضبط نوع الصوت الرقمي الخارجي.

ملاحظة: بينما يوضع الضوء أثناء إعادة التشغيل، لا تنتزع تلفزيونك عن الكهرباء. إذا فشل التلفزيون في إعادة التشغيل بعد الترقية، انزع الكهرباء لمدة دقيقتين وأوصلها مرة أخرى.

العثور على الخلل والانتصاح

التلفزيون لا يعمل

تأكد أن قابس الكهرباء موصول بشكل محكم في منفذ الجدار. تفقد إن كانت البطاريات فارغة. اضغط على زر الطاقة على التلفزيون.

صورة ضعيفة

- هل حددت نظام التلفزيون الصحيح.
- يمكن أن يسبب المستوى المتدني من الإشارة تشويشاً في الصورة. يرجى فحص توصيل الهوائي.
- تحقق من إدخال التردد الصحيح إذا أجريت الموائفة اليدوية.
- قد تنخفض جودة الصورة عند توصيل جهازين خارجيين بالتلفزيون معاً. في هذه الحالة، افصل أحد الأجهزة.

انقطاع الصورة

- هذا يعني أن تلفزيونك لا يتلقى أي بث. تأكد أيضاً من تحديد مصدر الإدخال الصحيح.
- هل الهوائي موصول بشكل صحيح؟
- هل كبل الهوائي تالف؟
- هل تستخدم قابساً مناسباً لتوصيل الهوائي؟
- إذا كان لديك شك، فاستشر البائع.

انقطاع الصوت

- تفقد إن كان صوت التلفزيون مكتوم. اضغط على زر كتم الصوت أو زد حجم الصوت للفحص.
- ربما يصدر الصوت عن سماعة واحدة فقط. افحص إعدادات التوازن من قائمة الصوت.

التحكم عن بعد لا يعمل

- ربما تكون البطاريات فارغة. استبدل البطاريات.

مصادر الإدخال – لا يمكن تحديدها

- إذا لم تقدر على تحديد مصدر دخل، فمن المحتمل أن لا يكون هناك أي جهاز موصول. إن لم يكن الأمر كذلك؛
- افحص كوابل وتوصيلات AV إذا كنت تحاول التحويل إلى مصدر الإدخال المخصص للجهاز الموصول.

السابق **الشريحة الزمنية (الزر الأحمر):** يعرض أحداث الشريحة الزمنية السابقة.

اليوم التالي/السابق **(أزرار البرنامج +/-):** يعرض أحداث اليوم السابق أو التالي.

تفاصيل الحدث **(زر المعلومات):** يعرض معلومات مفصلة عن الأحداث المحددة.

الفلتر **(زر النص):** يعرض خيارات التنقية. الشريحة الزمنية التالية **(الزر الأخضر):** يعرض أحداث الشريحة الزمنية التالية.

الخيارات **(زر OK):** يعرض خيارات الحدث..

جدول الآن/التالي

الخيارات **(زر OK):** يعرض خيارات الحدث..

تفاصيل الحدث **(زر المعلومات):** يعرض معلومات مفصلة عن الأحداث المحددة.

الفلتر **(الزر الأزرق):** يعرض خيارات التنقية.

خيارات الحدث

في قائمة دليل البرامج الإلكتروني، اضغط على **OK** لإدخال قائمة خيارات الأحداث.

تحديد قناة: في قائمة دليل البرامج الإلكتروني، وباستخدام هذا الخيار، يمكنك التحويل إلى القناة المختارة.

اضبط المؤقت على الحدث/ حذف المؤقت على الحدث: بعد أن قمت باختيار حدث في قائمة دليل البرامج الإلكتروني اضغط على **OK**. اختر "ضبط المؤقت على الحدث" واضغط على زر **OK**. يمكنك ضبط مؤقت للأحداث المستقبلية. لإلغاء مؤقت معد سلفاً، ميز ذلك الحدث واضغط على زر **OK**. ثم حدد خيار "حذف المؤقت" من خيار الحدث. وسوف يتم إلغاء المؤقت.

تحديث التلفزيون

تنقل في القائمة الرئيسية، اختر الإعدادات > المزيد، يتم عرض إصدار البرنامج الحالي.

تنبيه: لا تثبت إصداراً أقل من البرنامج من الإصدار الحالي المثبت على جهازك. لا تحمل TP المسؤولية عن المشاكل الناجمة عن خفض إصدار البرنامج.

التحديث مع USB

قبل تحديث البرنامج، تأكد أن لديك:

- جهاز تخزين USB يحتوي على ٢٥٦ ميغا بايت من مساحة التخزين على الأقل، وتنسيقه FAT٣٢ أو DOS وأن حماية الكتابة معطلة.
- توفر كمبيوتر مع موصل USB وخط إنترنت.

اذهب إلى موقع www.philips.com/support، واتبع تعليمات تحديث البرنامج.

التحديث التلقائي من مصدر البث الرقمي

أثناء توصيل التلفزيون بإشارة هوائية، إذا كان المسح التلقائي في قائمة خيارات الترقية مفعلاً، يستيقظ التلفزيون في الساعة ٠٣:٠٠ ويبحث عن قنوات البث من أجل ترقية جديدة للبرامج. إذا تم العثور على برامج جديدة وتم تنزيلها بنجاح يفتح التلفزيون بإصدار جديد للبرامج عند تشغيله في المرة القادمة. لفتح قائمة خيارات التحديث، أدخل قائمة الإعدادات > المزيد، ميز تحديث البرامج واضغط على زر موافق **OK**.

أوضاع العرض التمثيلية لإدخال الكمبيوتر

الجدول التالي هو توضيح لبعض أوضاع عرض الفيديو. ربما لا يدعم تلفزيونك جميع أنواع الدقة. يدعم تلفزيونك دقة ١٠٨٠x١٩٢٠.

التردد	الدقة	الفهرس
Hz ٦٠	٦٤٠x٤٨٠	١
Hz ٥٦	٨٠٠x٦٠٠	٢
Hz ٦٠	٨٠٠x٦٠٠	٣
Hz ٦٠	١٠٢٤x٧٦٨	٤
Hz ٦٦	١٠٢٤x٧٦٨	٥
Hz ٦٠	١٢٨٠x٧٦٨	٦
Hz ٦٠	١٢٨٠x٩٦٠	٧
Hz ٦٠	١٢٨٠x١٠٢٤	٨
Hz ٦٠	١٣٦٠x٧٦٨	٩
Hz ٦٠	١٤٠٠x١٠٥٠	١٠
Hz ٦٠	١٦٠٠x١٢٠٠	١١
Hz ٦٠	١٩٢٠x١٠٨٠	١٢

توافق إشارة AV و HDMI

المتوفرة	الإشارات المدعومة	المصدر
O	PAL	EXT (PBB)
O	SECAM	
O	NTSC٤,٤٣	
O	NTSC٣,٥٨	
O	٦٠/٥٠ RGB	
O	PAL	AV الجانبى
O	SECAM	
O	NTSC٤,٤٣	
O	NTSC٣,٥٨	
O	٦٠Hz	كمبيوتر إلى YPbPr
O	٥٠Hz	
O	٦٠Hz, ٥٠Hz	
O	٥٠ هرتز, ٦٠ هرتز	
O	٦٠Hz	HDMI
O	٥٠Hz	
O	٦٠Hz, ٥٠Hz	
O	٥٠ هرتز, ٦٠ هرتز	
O	٢٠Hz, ٢٤Hz, ٣٠Hz, ٦٠Hz	

ملاحظات	تنسيق	الإمتداد	الوسائط
٣٠P @ ٢٠P, MPEG٢:١٩٢x١٠٨٠ @ ٧٦٨x٥٧٦ :MPEG١ ٣٠P @ ١٩٢x١٠٨٠ ٣٠P @ ١٩٢x١٠٨٠ :VP٦/٢٦٤.H ٣٠P @ ٣٥٢x٢٨٨ :Sorenson ٥٠Mbps - ٦٠fps@١٠٨٠P ٣٠P @ ١٩٢x١٠٨٠	٢-MPEG١	mpg., .mpeg	الفيديو
	MPEG٢	vob.	
	Xvid, MPEG٤ ٢٦٤.H	mp٤.	
	٢٦٤.H ١-VC,MPEG٤	mkv.	
	MPEG٤, MPEG٢ ٢٦٤.Xvid, H	avi.	
	/VP٦/٢٦٤.H Sorenson	flv.	
	٢٦٥.HEVC/H	.mov, .mp٤. ٢gp., ٢gpp. MPEG transport stream, .ts, .trp, .tp, .mkv	
	٢٦٤.H, MPEG٤	٢gp.	
٢:Layer٢ ٣٢ كيلو بايت بالثانية ~ ٤٤٨ كيلو بايت بالثانية (معدل البت) // ٣٢ كيلو هيرتز، ٤٤١ كيلو هيرتز - ٤٨ كيلو هيرتز و ١٦ كيلو هيرتز و ٢٢٠٥ كيلو هيرتز و ٢٤ كيلو هيرتز (معدل العينات) ٣:Layer٣ ٣٢ كيلو بايت بالثانية ~ ٣٢٠ كيلو بايت بالثانية (معدل البت) // ٣٢ كيلو هيرتز، ٤٤١ كيلو هيرتز - ٤٨ كيلو هيرتز و ١٦ كيلو هيرتز و ٢٢٠٥ كيلو هيرتز و ٢٤ كيلو هيرتز (معدل العينات) ٣٢ كيلو بايت بالثانية ~ ٦٤٠ كيلو بايت بالثانية (معدل البت) // ٣٢ كيلو هيرتز، ٤٤١ كيلو هيرتز، ٤٨ كيلو هيرتز (معدل العينات) ١٦ كيلو بايت بالثانية ~ ٥٧٦ كيلو بايت بالثانية (معدل البت) // ٤٨ كيلو هيرتز، ٤٤١ كيلو هيرتز - ٣٢ كيلو هيرتز و ٢٤ كيلو هيرتز و ٢٢٠٥ كيلو هيرتز و ١٦ كيلو هيرتز و ١٢ كيلو هيرتز و ١١,٠٢٥ كيلو هيرتز و ٨ كيلو هيرتز (معدل العينات) ٣٢ كيلو بايت بالثانية - ٦ كيلو بايت بالثانية (معدل البت) // ٣٢ كيلو هيرتز، ٤٤١ كيلو هيرتز - ٤٨ كيلو هيرتز (معدل العينات) ٢٤bit, (١٦bit PCM (big / little endian ^bit PCM, Signed/Unsigned Unsigned (معدل البت) ٢٤bit/٢٠/١٦ PCM (big endian), DVD LPCM / ٦ كيلو هيرتز، ٨ كيلو هيرتز، ١٠,٢٥ كيلو هيرتز، ١٢ كيلو هيرتز، ١٦ كيلو هيرتز، ٢٢٠٥ كيلو هيرتز، ٢٤ كيلو هيرتز، ٢٦ كيلو هيرتز، ٣٢ كيلو هيرتز، ٤٤١ كيلو هيرتز، ٤٨ كيلو هيرتز، ٨٨,٢ كيلو هيرتز، ٩٦ كيلو هيرتز، ١٧٦,٤ كيلو هيرتز، ١٩٢ كيلو هيرتز (معدل العينات) ٣٨٤ كيلو بايت بالثانية (معدل البت) // ٨ كيلو هيرتز - ٤٨ كيلو هيرتز (معدل العينات) ٣٢ كيلو بايت بالثانية - ٩٦ كيلو بايت بالثانية (معدل البت) // ٣٢ كيلو هيرتز، ٤٤١ كيلو هيرتز - ٤٨ كيلو هيرتز (معدل العينات)	٢/٢ MPEG١ طبقة	mp٢.	الصوت
	AC٣	(يعمل مع ملفات الفيديو فقط)	
	AAC		
	EAC٣		
	LPCM		
	IMA-ADPCM/ MS-ADPCM		
	LBR		
الوضوح (العرض * الارتفاع) ١٧٠٠٠x١٠٠٠ الوضوح (العرض * الارتفاع) ٤٠٠٠x٤٠٠٠ الوضوح (العرض * الارتفاع) ٥٧٦٠x٤٠٩٦	خط أساسي	jpeg.	الصورة
	تقدمي		
	-	bmp.	
اللعنات الفرعي	-	sub, .srt.	-

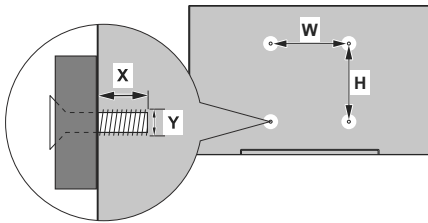
البث التلفزيوني	'PAL B/G D/K I/I 'SECAM L/L
استقبال القنوات	VHF (موجة UHF) I/III)٠ (موجة HYPERBAND U)
الاستقبال الرقمي	تلفزيون رقمي أرضي/كابل/متكامل تماما (DVB-T/C) (متوافق مع DVB-T2)
عدد القنوات المضبوطة سلفا	٠٠٠ ١
مؤشر القناة	عرض الشاشة
مدخل هوائي RF	٧٥ أوم (غير متوازن)
فولطية التشغيل	٢٢٠-٢٤٠ فولت تيار متناوب، ٥٠ هيرتز
الصوت	German+Nicam Stereo
درجة حرارة التشغيل ودرجة رطوبة التشغيل	٠ إلى ٤٠ مئوية، ٨٥٪ رطوبة نسبية كحد أعلى

الشاشة	22"	24"	32"
طاقة إخراج الصوت (WRMS) (THD %١٠)	2x2,5W	2x2,5W	2x6W
استهلاك الطاقة (واط)	45W	45W	65W
وزن (كجم)	3,35 kg	3,40 kg	5,45 kg
أبعاد التلفزيون العمق * الطول * الارتفاع (مع قدم) (مم)	134,2x516,4x352,5 mm	134x554,4x370,6 mm	184,9x734,8x476,2 mm
أبعاد التلفزيون العمق * الطول * الارتفاع (بدون قدم) (مم)	34,7 x516x317,4 mm	3 5 , 2 (m i n) / 6 1 , 2 (m a x) x554.4x336,2 mm	76,8(min)/89,2(max)x734,8x437,5 mm

الشاشة	39"	43"	48"
طاقة إخراج الصوت (WRMS) (THD %١٠)	2 x 8W	2x8W	2x8W
استهلاك الطاقة (واط)	75W	75W	75W
وزن (كجم)	9,20 kg	9,20 kg	10,60 kg
أبعاد التلفزيون العمق * الطول * الارتفاع (مع قدم) (مم)	219,9 x 889,2 x 563,1 mm	219,9x974,2x614,8 mm	219,9x1092,7x680,7 mm
أبعاد التلفزيون العمق * الطول * الارتفاع (بدون قدم) (مم)	78,8/97,4 x 889,2 x 523,1 mm	6 4 (m i n) / 9 3 (m a x) x974,2x572mm	8 0 , 5 (m i n) / 1 0 8 , 7 (m a x) x1092,7x641,8 mm

الشاشة	49"	28"	
طاقة إخراج الصوت (WRMS) (THD %١٠)	2x8W	2x6W	
استهلاك الطاقة (واط)	75W	45W	
وزن (كجم)	11,20 kg	4,40 kg	
أبعاد التلفزيون العمق * الطول * الارتفاع (مع قدم) (مم)	219,9x1111,4x691,5 mm	185x640x428 mm	
أبعاد التلفزيون العمق * الطول * الارتفاع (بدون قدم) (مم)	59,5(min)/91,2(max)x1111,4x-652,9mm	27(min)/82(max)x640x387 mm	

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
	(39" / 43" / 48" / 49")		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		200	200
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	10
		max. (mm)	13
E	Thread (Y)	M6	



A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS (22" / 24" / 28")		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		75	75
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M6	

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS (32")		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		200	100
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M6	

	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Longhezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJI ARAÇLARI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικ	ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΒΑΪΤΗ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη ορύσσας ορώς (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Σπείραμα (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZEDĚ VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Delka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRTEK	Lyukak méretének nagysága(mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Soome	VESA SEINÄSEENNUKSEN MITAT	Reikaüvõõn koot (mm)	Ruuvikoot	Pituus (X)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruvstørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGGMONTERINGS-MÅL	Hulmønster-størrelser (mm)	Skruvstørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вiнтоў	Даўжыня (X)	Рэзьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
українська	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZIE VESA ZIDNOG NOSACA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtanja	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽIAKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Olžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca luknji (mm)	Velikosti vijakov	Olžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MIERE ZIDNOG DRŽAČA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Bosanski	DIMENZIE VESA ZIDNOG NOSACA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина (X)	Резба (Y)
Latviešu	VESA TVIRTINĀMĀS PRIE SIENAS MATĀVĀJUMI	Angus šablona dydis (mm)	Varzty dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Латвису	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Caursm šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vīne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUID	Kruvi suurused mõõd (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus (X)	Keere (Y)
Shqip	PERMATAS E NJESISE SE MONTIMIT NE MJUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vithave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقاييس التثبيت على الجدار	أحجام الثقوب (مم)	أحجام الزايف	الطول (X)	النسب (Y)
עברית	מידות תחבית התקנה על קיר VESA	גודל תבניות התורים (מ"מ)	גודל הבדדים	סוף (X)	חבירה (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)



Printed on 100% post-consumer recycled paper.

Specifications are subject to change without notice. Philips and the Philips' shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V. All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners. 2017 © TP Vision Europe B.V. All rights reserved.

philips.com